



RLA/98/003 - RCC/10  
NI/01  
07/10/08

**Organización de Aviación Civil Internacional  
Oficina Regional Sudamericana**

**PROYECTO REGIONAL RLA/98/003**

**Transición a los Sistemas CNS/ATM en las Regiones CAR y SAM**

**Décima Reunión del Comité de Coordinación (RCC/10)**

(Lima, Perú, 1° de diciembre de 2008)

**INFORMACIÓN GENERAL**

(Presentada por la Secretaría)

**1. Lugar y fecha del evento**

La Décima Reunión del Comité de Coordinación (RCC/10) se celebrará en las instalaciones de la Oficina Regional de la OACI en Lima, Perú, el día 1° de diciembre de 2008.

**2. Dirección de la Oficina Sudamericana de OACI**

Av. Víctor Andrés Belaúnde 147  
Centro Empresarial Real, Torre Cuatro, Piso 4  
San Isidro (Ver mapa adjunto)  
Teléfono: +511 611 8686  
Fax: +511 611 8689  
E-mail: [mail@lima.icao.int](mailto:mail@lima.icao.int)

**3. Sesión inaugural**

Lunes, 1° de diciembre de 2008  
Registro de participantes: 08:30 – 09:00  
Apertura del evento: 09:00 – 09:15

**4. Idiomas y documentación**

Este evento contará con interpretación simultánea. La documentación del evento, tan pronto esté disponible, será publicada en la Página Web de la Oficina Regional SAM de la OACI: <http://www.lima.icao.int>. No se distribuirá documentación durante la reunión.

## **5. Registro de participantes**

Se requiere que los participantes se registren anticipadamente con la Oficina Regional SAM, enviando tan pronto como sea posible, la hoja de registro adjunta a esta nota informativa. Se efectuará un posterior registro en la mesa de registro del evento, de 08:30 a 09:00 a.m., durante el primer día del evento, para lo cual deberá llevar su hoja de registro debidamente completada. Asimismo, se solicita a los participantes a que utilicen el gafete que les será suministrado al registrarse.

## **6. Temperatura**

La temperatura media en Lima durante el mes de Diciembre varía de 16 a 22°C. La humedad ambiental promedio es de 80%.

## **7. Transporte hacia y desde el aeropuerto**

En el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez hay servicio de taxis autorizado.

La tarifa hasta Miraflores o San Isidro (zona de los hoteles) y viceversa, es de aproximadamente US\$ 20.00. Se puede confirmar dicha tarifa en los mostradores en la acera de la salida internacional del Aeropuerto.

Tomando en consideración el incremento de asaltos contra viajeros en la ruta hacia y desde el aeropuerto, se recomienda las siguientes empresas de taxi:

Eurocar	Teléfono: +511 222-1010 E-mail: <a href="mailto:ventas@eurocarperu.com">ventas@eurocarperu.com</a>
CMV Servicio Ejecutivo	Teléfono: +511 422-4838 E-mail: <a href="mailto:cmv@exalmar.com.pe">cmv@exalmar.com.pe</a>

## **8. Transporte hacia y desde el lugar del evento**

Los participantes deberán transportarse en taxi o caminando, según sea la ubicación del hotel seleccionado, desde el hotel a la Oficina Regional y viceversa.

En todas las ciudades existen taxistas independientes o informales, quienes, al no pertenecer a ninguna empresa, no brindan seguridad ni garantía. En caso de optar por un taxi informal, considere que usted se está exponiendo a un riesgo muy elevado.

Empresas recomendadas para traslados dentro de la ciudad:

Aló Taxi	+511 217-7777
Tata Taxi	+511 274-5151
Taxi Real	+511 470-6263 / 470-6204
Taxi Móvil S.A	+511 422-3322 / 422-6890
Taxi GO S.A.C.	+511 481-1995 / 9927-8750
Taxi Viñas	+511 365 9961 / 415*9137 / 92239386 / 98443647

## 9. Hoteles sugeridos en Lima:

Las reservas de hotel deberán solicitarse directamente al hotel de su elección **con suficiente anticipación**. Debido a los múltiples eventos a ser realizados en Lima, los precios pueden variar, favor consultar al hotel de su preferencia.

<b>Hotel</b>	<b>Dirección/Teléfono/Fax Página Web/Correo electrónico Address/Tel/Fax Website/E-mail</b>	<b>Precio aprox Approx Price Simple/Single US\$</b>	<b>Precio aprox Approx Price Doble/Double US\$</b>
Swissôtel Lima*****	(A 50 mts de la Oficina/ (50 mts away from the Office) Via Central 150 Centro Empresarial Real, San Isidro Tel: (511) 611 4415 Fax: (511) 421 4360 E-Mail: reservations.lima@swissotel.com Website: <a href="http://www.swissotel.com">http://www.swissotel.com</a> Tarifas sujetas al cargo de 19% de IGV y al 10% de servicios. Se puede exonerar del 19% si el pasajero es extranjero y presenta pasaporte al chequearse. Rates are subject to 19% Sales Tax and 10% Service Tax. Foreigners are exempted of 19% Sales Tax presenting passport during check-in. Incluye desayuno buffet / Buffet breakfast included	Swiss Advantage 200.00 Swiss Deluxe 220.00 Swiss Exec. Club 240.00  Todas las tarifas All rates + 10 %	200.00  220.00  240.00  Todas las tarifas All rates + 10%
El Pardo Doubletree Hotel***** Miraflores	(distancia 10 minutos en taxi/ distance from the office is 10 minutes in taxi) Jr. Independencia 141, Miraflores Tel: (511) 617-1000 Fax. (511) 444-2171 / 241-0039 Website: <a href="http://www.elpardodoubletree.com.pe/">http://www.elpardodoubletree.com.pe/</a> E-mail: pardohot@doubletreeelpardo.com.pe Incluye desayuno buffet / Buffet breakfast included	135.00 + 10%	145.00 +10%
Delfines Hotel & Casino ***** (Summit Hotels & Resorts)	(Distancia: 5 mins en taxi)/ distance from the office is 5 mins in taxi) Calle Los Eucaliptos 555, San Isidro Tel: (511) 215-7000 Fax: (511) 215-7073 Website: <a href="http://www-losdelfineshotel.com.pe">http://www-losdelfineshotel.com.pe</a> E-mail: reservas@losdelfineshotel.com.pe Incluye desayuno buffet / Buffet breakfast included	175.00 +10%	195.00 +10%
Sonesta Posada del Inca *****	(a 3 cuadras de la Oficina/ three blocks away from office) Pancho Fierro 194, San Isidro Tel (511) 7126060 Fax (511) 7126099 Website: <a href="http://www.sonesta.com">http://www.sonesta.com</a> E-mail: reservas@sonestaperu.com Incluye desayuno buffet / Buffet breakfast included	135.00 + 10%	145.00 + 10%

<b>Hotel</b>	<b>Dirección/Teléfono/Fax Página Web/Correo electrónico Address/Tel/Fax Website/E-mail</b>	<b>Precio aprox Approx Price Simple/Single US\$</b>	<b>Precio aprox Approx Price Doble/Double US\$</b>
Hotel Suites del Bosque *****	(a 3 cuadras de la Oficina/ three blocks away from the office) Av. Paz Soldán 165, San Isidro Tel: (511) 221-1108 Fax: (511) 221-1107 Website: www.suitesdelbosque.com E-mail: reservas@suitesdelbosque.com Incluye desayuno buffet e impuestos por servicios Buffet breakfast and service taxes included	Suite Ejecutiva Simple 120.00 + 10%	Suite Ejecutiva Doble 130.00 + 10%
Plaza del Bosque Apart Hotel*****	(a 3 cuadras de la Oficina/ three blocks away from the office) Av. Paz Soldán 190, San Isidro Tel: (511) 441-8818 Fax: (511) 421-8582 Website: www.plazadelbosque.com E-mail: reservas@plazadelbosque.com Incluye desayuno buffet e impuestos por servicios/ Buffet breakfast and service taxes included	Suite Ejecutiva Simple 120.00 + 10%	Suite Ejecutiva Doble 130.00 + 10%
Los Tallanes Hotel Suites*****	(distancia 5 minutos en taxi/ distance from the office is 5 minutes in taxi) Av. Jorge Basadre 325, San Isidro Tel: (511) 221-0001 Fax: (511) 222-5030 Website: www.hoteltallanes.com E-mail: mdurand@hoteltallanes.com.pe Incluye desayuno americano/ American breakfast included Tarifas sujetas al cargo de 19% de IGV y al 10% de servicios. Se puede exonerar del 19% si el pasajero es extranjero si el pasajero es extranjero y presenta pasaporte al chequearse./ Rates are subject to 19% Sales Tax and 10% Service Tax. Foreigners are exempted of 19% Sales Tax presenting passport during check-in.	Hab. Standard 110.00 + 10%	Suite Ejecutiva King 160.00 + 10%
Hotel José Antonio***	(distancia 10 minutos en taxi/ distance from the office is 10 minutes in taxi) Av. 28 de Julio 398, Miraflores Tel: (511) 445-7743, 445-6870 Fax: (511) 446-8295 Website: www.hotelesjoseantonio.com E-mail: ventas@hotelesjoseantonio.com Incluye desayuno buffet e impuestos por servicios/ includes breakfast buffet and services taxes	80.00 10% incluido/incluido	90.00 + 10%

<b>Hotel</b>	<b>Dirección/Teléfono/Fax Página Web/Correo electrónico Address/Tel/Fax Website/E-mail</b>	<b>Precio aprox Approx Price Simple/Single US\$</b>	<b>Precio aprox Approx Price Doble/Double US\$</b>
Hotel El Doral***	(distancia 10 minutos en taxi/ distance from the office is 10 minutes in taxi) Av. José Pardo 486, Miraflores Tel. (511) 242-7799, Fax (511) 446-8344 Website: <a href="http://www.eldoral.com.pe">http://www.eldoral.com.pe</a> E-mail: <a href="mailto:aparthotel@eldoral.com.pe">aparthotel@eldoral.com.pe</a> Incluye desayuno americano/ Includes American breakfast	<b>50.00</b> <b>+ 10%</b>	<b>60.00</b> <b>+ 10%</b>
Hotel Boulevard****	(distancia 10 minutos en taxi/ distance from the office is 10 minutes in taxi) Av. José Pardo 771, Miraflores Tel. (511) 444 6562 / (511) 444 6563 Fax (511) 444 6602 Website: <a href="http://www.hotelboulevard.com.pe/">http://www.hotelboulevard.com.pe/</a> E-mail: <a href="mailto:reservasboulevard@speedy.com.pe">reservasboulevard@speedy.com.pe</a>  Incluye 10% de Servicios, desayuno buffet servido en "La Cafetería" (piso 7) de 07:00 a 10:00 horas, y conexión a internet en su habitación sin costo adicional. Si no se reconfirma reserva el mismo día de la fecha de ingreso hasta el medio día, el hotel no se responsabiliza por el espacio o confirmación de reserva./ Includes 10% services, buffet breakfast, served at "La Cafetería" (floor 7) from 07:00 to 10:00 hours, and Internet connection. If no confirmation of reservation is made on the same day, at noon, the hotel is not responsible for the space or reservation confirmation.	Pago efectivo 65.00 Junior Suite Simple/ Junior Single Suite  8% adicional si se paga con tarjeta de crédito/ 8% additional if payment is made with credit card	Pago efectivo 75.00 Junior Suite Doble/ Junior Double Room  8% adicional si se paga con tarjeta de crédito/ 8% additional if payment is made with credit card

## 10. Pasaporte y requisitos de visa

Para el ingreso al país, normalmente se exige pasaporte válido y visa, sin embargo, se sugiere verificar en la embajada o consulado del Perú sobre este requerimiento.

## 11. Cambio de moneda y tarjetas de crédito

La unidad de moneda en el Perú es el Nuevo Sol Peruano (S/.). El actual cambio de la moneda es equivalente a S/ 3.12 por US \$ 1.00.

Las tarjetas de crédito como American Express, Master Card, VISA, Diners Club, etc., son usualmente aceptadas en hoteles, tiendas y restaurantes. Los cheques viajeros deberían cambiarse en casas de cambio de moneda o bancos.

## 12 Hospitales

En el caso que sea necesario, la Clínica recomendada es la **Clínica Anglo Americana**, sita en Alfredo Salazar s/n, Miraflores, Tel: (511) 712 3000.

## 13. Teléfonos de contacto OACI

Sr. José Miguel Ceppi, Director Oficina SAM OACI ..... 372-6417 / 9650-9267  
Sr. Carlos Stehli, Director Regional Adjunto OACI  
(cs@lima.icao.int).....435-2752  
Sr. Jorge Fernández, Oficial ATM/SAR, Oficina SAM ..... 224-9007  
(jf@lima.icao.int)  
Sr. Alberto Orero, Oficial de Seguridad, Oficina SAM..... (casa) 264-3651  
(ao@lima.icao.int) .....(cel) 9676-0320 ó 99831\*5523

## 14. Electricidad

220 Voltios/60Hz.

## 15. Impuesto de aeropuerto

El impuesto de salida es de US\$ 30.25 dólares americanos.

## 16. Líneas aéreas

Se proporcionan los datos de las siguientes líneas aéreas, con el objeto de que puedan confirmar sus vuelos de regreso a su país:

Aerolíneas Argentinas.....513-6565  
Aeroméxico.....705-1111  
Air Canada ..... 0800 52073  
Air Comet ..... 0800 52222  
Alitalia ..... 241-1026 / 241-8303  
American Airlines.....0800 40350 / 211-7000  
Avianca ..... 0800 51936  
Continental Airlines.....0800 70030 / 712-9230  
Copa Airlines ..... 610-0808  
Delta Airlines .....0800 4 3210 / 211-9211  
Gol ..... 0800 52917  
Iberia .....411-7801  
KLM .....213-0200  
Lan ..... 0801-11234 / 213-8200  
Lloyd Aéreo Boliviano ..... 444-0510 / 241-5210  
Lufthansa ..... 442-4455 / 444-4440  
Mexicana de Aviación ..... 610-6065 / 610-6066  
Taca .....511-8222

## **17. Información sobre Seguridad y Protección**

Ante cualquier situación de emergencia, sírvase llamar al Oficial de Seguridad de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, Sr. Alberto Orero, tlf. 264-3651, Celulares 99676-0320 ó 99831\*5523, o bien al Centro de Operaciones del Departamento de Seguridad y Protección de las Naciones Unidas (UNDSS) del Perú:

### **Asistencia 24 Horas, - 365 días**

213 – 3220      Directo:  
213 – 3200      Ext. 1600  
9757 – 1008      Celular

## **18. Recomendaciones generales en caso de sismo**

La ciudad de Lima se encuentra ubicada en zona de sismos.

### **Durante un sismo**

- a) Mantenga la calma.
- b) Aléjese de las ventanas; no salga por los balcones; no utilice ascensores.
- c) Ubíquese en las zonas de seguridad internas previamente identificadas.
- d) Evacúe el lugar solamente si las condiciones lo permiten, caso contrario, minimice sus movimientos.

### **Después de un sismo**

- a) Proceda a evacuar el lugar puesto que se pueden producir réplicas.
- b) La evacuación del lugar debe realizarse manteniendo la calma, en forma rápida y segura a través de las rutas que sean indicadas.
- c) Permanezca en el lugar de evacuación hasta tanto el equipo de seguridad del edificio en que se encuentre, verifique si existe riesgo en las instalaciones

### **Salida de emergencia de las instalaciones de la OACI – Tercer y Cuarto Piso**

- a) Ubicada frente al área de ascensores, se encuentran dos escaleras para emergencias.
- b) Ambas escaleras finalizan en el primer piso del edificio, en el área de la entrada principal.
- c) Una vez afuera del edificio y con el mismo a su espalda, dirjase hacia su izquierda hacia el lugar de evacuación, que se encuentra cruzando la Avenida Víctor Andrés Belaúnde.
- d) En todo momento preste atención a las indicaciones que pudiera hacer el equipo de seguridad.

Adjunto/Attachment

MAPA DE LA OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA DE OACI  
ICAO SOUTH AMERICAN REGIONAL OFFICE MAP  
Av. Víctor Andrés Belaúnde 147 - Edificio 4, Cuarto Piso, San Isidro



## Adjunto/Attachment



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL  
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

DECIMA REUNION DEL COMITÉ DE COORDINACION (RCC/10)  
PROYECTO REGIONAL RLA/98/003

TENTH MEETING OF COORDINATION COMMITTEE (RCC/10)  
REGIONAL PROJECT RLA/98/003

Lima, Perú, 1° Diciembre de 2008 / Lima, Peru, December 1st, 2008

**FORMULARIO DE REGISTRO / REGISTRATION FORM**

1. Estado/*State:*

Organismo/*Organization:*

\_\_\_\_\_

2. Nombre/  
*Name:*

\_\_\_\_\_

3. Cargo/*Position:*

\_\_\_\_\_

4. Participa como / *Participates as:*

Miembro/  
*Member*

Alternativo/  
*Deputy*

Delegado/  
*Delegate*

Observador/  
*Observer*

Ponente/  
*Lecturer*

5. Dirección oficial /  
*Business address:*

\_\_\_\_\_

6. Tel.: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

7. Hotel o dirección en la ciudad/  
*Hotel or local address:*

\_\_\_\_\_

8. Información de vuelo/  
*Flight information:*

\_\_\_\_\_

Vuelo llegada/ fecha/ hora/  
*Arrival flight/ date/ hour:*

\_\_\_\_\_

Vuelo salida/ fecha/ hora/  
*Departure flight/ date/ hour:*

\_\_\_\_\_

Firma/  
*Signature:*

\_\_\_\_\_

Fecha/  
*Date:*

\_\_\_\_\_